



ZERTIFIKAT



Czech

TÜV SÜD Czech – ZERTIFIZIERUNGSSTELLE
für die Beurteilung und Zertifizierung der Produkte

Die Produktzertifizierungsstelle Nr. 3084, akkreditiert durch die Tschechische Akkreditierungsstelle (ČIA) gemäß ČSN EN ISO/IEC 17065:2013

bescheinigt hiermit, dass die Organisation



ZASTROVA, a.s.
SNP 86
SK - 061 01 Spišská Stará Ves
Id.-Nr.: 31699855

Herstellungsort:
SNP 86, SK - 061 01 Spišská Stará Ves

bescheinigt, dass er geeignet ist, Konstruktion, Produktion, Instandsetzung,
Einkauf und Lieferung im Geltungsbereich

der Klassifizierungsstufe **CL 1** nach **EN 15085-2:2020** auszuführen.

Nummer des Auditberichts: **14.816.881**

Zertifikatgültigkeit: **02.10.2023**

Zertifikatnummer: **13.354.104, Revision Nr. 3**

Zertifizierungsschema: **NKV-CS-001**
- im Einklang mit dem Zertifizierungssystem vom TÜV SÜD Czech

Die Einzelheiten und Gültigkeitsbedingungen sind der Anlage zu diesem Zertifikat zu entnehmen, die dessen untrennbarer Bestandteil ist und 1 Seite enthält.

Prag, den 20.10.2022




Leiter der Zertifizierungsstelle



1. **Anwendungsbereich:** Stufe CL1, Neubau, Umbau und Instandsetzung von Schienenfahrzeugen und deren Bauteile

2. **Geltungsbereich der Zertifizierung:**

Schweißprozess nach EN ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
135	1.1	t=1,75-20,0; D≥25,0 mm	FW
135	1.1	t=1,75-6,0 mm	BW
135	1.2	t≥2,1 mm; D≥8,0 mm	FW
135	1.2	t=3,0-150,0 mm	BW
135	1.4	t≥3,0 mm	FW
135	1.4	t=3,0-24,0 mm	BW
135	2.2	t=3,0-30,0 mm	FW
135	2.2	t=1,5-30,0 mm	BW
135	2.2+1.2	t≥3,0 mm	FW
135	3.1	t=3,0-40,0 mm	FW
135	8+1.4	t=3,0-24,0; D≥30,15 mm	FW
135	8+1.4	t1=25,0-100,0; t2=3,0-24,0 mm	BW
135	1.2+X120Mn12	t1=3,0-10,0 mm; t2=3,0-50,0 mm	FW
135	1.1+1.2	t1=3,0-5,2 mm; t2=5,0-13,0 mm	BW
135 – automatisch	1.1	t1=3,0-5,2 mm	BW
135 – automatisch	1.1	t1=3,0-5,2 mm; t2=3,0-6,5 mm	BW



3. **Schweißaufsicht:**

Arbeitsfunktionen – stufe gem. zu EN 15085-2, art. 5.3.1	Vorname, Name / Geburtsdatum	Qualifizierungsstufe
Verantwortliche Schweißaufsichtsperson – A	Dipl.-Ing. Stanislav Schwing / 05.11.1968	6.2.2
Gleichberechtigter Vertreter – A	Dipl.-Ing. Jaroslav Jabrocký / 16.02.1986	6.2.2
Gleichberechtigter Vertreter – A	Dipl.-Ing. Marek Výrostek, PhD / 15.04.1983	6.2.2
Vertreter – C	Markovič Miroslav / 5.10.1966	6.2.4

Bemerkungen/Erweiterungen:

- Das Zertifikat ist nur für seinen Inhaber und für die hier aufgeführten Produkte und Fertigungsstätten gültig.
- Die Übertragung des Zertifikates durch den Inhaber an Dritte sowie seine Verwendung durch Dritte ist unzulässig.
- Änderungen des Aufsichtspersonals oder Schweißverfahrens müssen unverzüglich an TÜV SÜD Czech angezeigt werden. Dieser Umstand kann die weitere Gültigkeit des Zertifikats von der zusätzlichen Konformitätsbeurteilung abhängig machen.
- Die Aufsicht über die ordnungsgemäße Funktion des Qualitätssystems des Herstellers wird vom TÜV SÜD Czech aufgrund des abgeschlossenen Vertrages über die Kontrolltätigkeit in den Abständen 1x jährlich ausgeübt.
- Dieses Zertifikat kann auf Antrag erneut werden.
- Dieses Zertifikat kann nur in seiner Gesamtheit, einschließlich aller Anlagen, kopiert werden.
- Zu diesem Zertifikat wurde die Berechtigung errichtet, die Prüfmarke TÜV SÜD Czech zu verwenden.
- Der Inhaber des Zertifikats verpflichtet sich, sämtliche allfälligen Beanstandungen in Bezug auf die Konformität der Produkte und der Vorschrifts- und Normanforderungen festzuhalten und diese Vormerkungen an die Zertifizierungsstelle TÜV SÜD Czech zur Verfügung zu stellen.
- Die näher nicht angeführten Einzelheiten (Werbung, Verwendung der Prüfmarke und Zertifikate) richten sich nach den Allgemeinen Bedingungen für Prozess- und Dienstleistungszertifizierung in jeweils gültiger Fassung.

This certificate is a revision No.3 of the certificate No. 13.354.104, issued 02.10.2020